

I carteggi rappresentano una fonte privilegiata per indagare gli scambi trans-regionali e trans-nazionali tra gli artisti, in una prospettiva storiografica attenta alla 'mobilità' che superi i tracciati nazionali e le strumentalizzazioni retoriche e narrative che hanno improntato la passata storiografia dell'arte europea. L'équipe di ricerca *Corrispondenze d'artista: Roma e l'Europa (XVIII-XIX secolo)*, individuando nella geografia sovranazionale della Roma sette-ottocentesca un campo d'indagine paradigmatico, promuove un momento di confronto con altri ricercatori e gruppi di ricerca attivi sulle corrispondenze in ambito europeo aprendo uno spazio di dialogo costruttivo.

Epistolary correspondence among artists is a privileged source to unravel the dynamics of intellectual exchange across regional and national boundaries, as it requires a research agenda necessarily focused on 'mobility', and a transnational approach and methodology avoiding the rhetorical pitfalls of past European historiography. By focusing on the cosmopolitan context of 18th and 19th century Rome as a paradigmatic field of enquiry, the research network *Artistic Correspondences: Rome and Europe in the 18th and 19th centuries* convenes investigators and research groups working on the same topic throughout Europe in order to explore new opportunities for collaboration.

*il rimborso del proprio costo. Del
le adattandomi alle presenti circo
no poco adattabili all'acquisto del
rei molto facile, qualora lei vo
nella Galleria Noviana che abito
mpire potrebbe favorire indicat
So al pte di molto antico di vari
Dunque un qualche grato aluo
dimostrare la sincera stima con
gre.*

Convegno internazionale di studi
International Conference

Roma 15-16 June 2015

KNIR, Koninklijk Nederlands Instituut Rome – via Omero, 10/12

Svenska Institutet i Rom – via Omero 14

con il patrocinio e la collaborazione di

Comitato scientifico

Serenella Rolfi, Giovanna Capitelli, Maria Pia Donato, Christoph Frank,
Carla Mazzarelli, Ilaria Miarelli Mariani, Susanne Adina Meyer

Informazioni: serenella.rolfi@uniroma3.it

Dipartimento di Studi Umanistici (Università Roma Tre)

Progettazione e realizzazione grafica: Laboratorio informatico grafico-editoriale

<http://dipartimenti.uniroma3.it/studiumanistici>



Dipartimento di
Scienze della formazione, dei beni culturali
e del turismo
Università degli Studi di Macerata



UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA



KNIR
KONINKLIJK
NEDERLANDS
INSTITUUT
ROME



Istituto Svizzero

D. S. M. M.
Aff. Vincenzo e Conte

15 June 2015 – Svenska Institutet i Rom, Biblioteca

- 9.30 Saluti
MARTIN OLIN, Assistant Director, Svenska Institutet i Rom
MARIO DE NONNO, Direttore del Dipartimento di Studi Umanistici, Università degli Studi Roma Tre

Plenary Session

Session Chair HARALD HENDRIX, KNIR

- 10.00 SERENELLA ROLFI, Università degli Studi Roma Tre
Linee di una ricerca
- 10.30 ELISABETH OY-MARRA, Gutenberg Universität Mainz
Lettere d'artista e le vite d'artisti: da Giovan Pietro Bellori a Giovanni Gaetano Bottari

Coffee break

- 11.15 CINZIA SICCA, Università statale di Pisa
Rome as competitive arena. The evolving nature of a friendship through the early-eighteenth-century correspondence of John Talman and William Kent
- 11.45 MARTIN DÖNIKE, Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg
Rome in Weimar: The artistic correspondence between Goethe and German artists living in Rome around 1800
- 12.15 CHRISTOPH FRANK, Università della Svizzera italiana, Mendrisio
Da Grimm a Goethe: l'impatto di Parigi e Weimar sulle corrispondenze artistiche romane del '700

pause

Session A – Svenska Institutet i Rom, Biblioteca (14.00-17.00)

Esperienza di Roma

Session Chair LILIANA BARROERO, Università degli Studi Roma Tre

- 14.00 RAQUEL GALLEGÓ, Universitat de Barcelona
Il carteggio di Julien de Parme e la formazione degli artisti indipendenti a Roma
- 14.25 TOMAS MACSOTAY, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona
Northcote, Theed, Tatham, Deare, Flaxman: five British artists overcome in Rome
- 14.45 SEBASTIAN DOHE - MALVE FALK, Landesmuseum für Kunst und Kulturgeschichte Oldenburg
To princes, poets and painters—The “Tischbein bequest” at Oldenburg

Coffee break

Prospettive storiografiche

Session Chair SUSANNE ADINA MEYER, Università di Macerata

- 15.25 RAFFAELLA MORSELLI, Università degli Studi di Teramo
Nostalgia di Roma: riflessioni di Francesco Albani sulla pittura classicista nell'urbe

- 15.45 SUSANNA PASQUALI, Università degli Studi di Roma “La Sapienza”
Algarotti, Temanza e le lettere degli architetti nella prima edizione della ‘Raccolta’ di Bottari
- 16.05 STEFANO FERRARI, Accademia Roveretana degli Agiati di Scienze, Lettere e Arti
Il carteggio di Winckelmann con gli artisti
- 16.25 ROBERT SKWIRBLIES, Technische Universität Berlin
Lettere d'artista e “Künstlersozialgeschichte”: La dimensione storica e sociale nelle lettere giovanili di Johann David Passavant da Parigi e Roma a Francoforte

Session B – KNIR - Hoogewerff Auditorium (14.00-17.00)

Rapporti con le istituzioni

Session Chair MARIA PIA DONATO, IHMC (CNRS-ENS-Paris 1)

- 14.00 EMILIE ROFFIDAL, CNRS-Toulouse
Correspondances romaines d'une académie de province: L'Académie de peinture et de sculpture de Marseille (1760-1790)
- 14.25 ADRIAN FERNANDEZ ALMOGUERA, Sorbonne Université, Paris
After the Antiquity: correspondence between Rome's Spanish artistic community and Madrid's Academy (1750-1820)
- 14.45 MICHELA DEGORTES - MARIA JOAO QUINTAS LOPES BAPTISTA NETO, Universidade de Lisboa
La Real Accademia Portoghese di Belle Arti a Roma (1785-1798) nella corrispondenza dei diplomatici, degli artisti e del direttore Giovanni Gherardo De Rossi

Coffee break

Contesti collezionistici e agenti

Session Chair CHRISTOPH FRANK - Università della Svizzera italiana, Mendrisio

- 15.25 MATTEO BORCHIA, Università degli Studi di Roma “La Sapienza”
Bartolomeo Cavaceppi e la corte di Berlino: stralci di una corrispondenza
- 15.45 JOHANNA SELCH, Ludwig-Maximilians-Universität München
An attentive glance at Rome - Ludwig I of Bavaria and his Roman correspondents
- 16.05 MATHIAS HOFTER, Ludwig-Maximilians-Universität München
Concetti del collezionismo nella corrispondenza tra Ludovico I e Martin Wagner
- 16.25 LJERKA DULIBIĆ - IVA TRŽEC PASINI, Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti, Zagreb
Artists in 19th century Rome as mediators of cultural transfer of ideas and objects

18.30 Lecture. Svenska Institutet i Rom, Biblioteca

MARTIN OLIN, Svenska Institutet i Rom
Italian food and wine in letters and memoirs of Scandinavian artists

16 June 2015

Session A – KNIR - Hoogewerff Auditorium (9.30-10.30)

Corrispondenze cosmopolite

Session Chair ILARIA MIARELLI MARIANI, Università di Chieti

- 9.30 MIGUEL FIGUEIRA DE FAIRA, Universidade Autónoma de Lisboa
Rome, Paris, Lisbon: Political and Aesthetic Ideas in Portuguese artistic correspondence at the end of Ancient Regime
- 9.50 ANNA FRASCA-RATH, Universität Wien
Antonio Canova nelle lettere di John Gibson
- 10.10 ARNIKA SCHMIDT, Technische Universität Dresden
Nino Costa (1826-1903) – a Roman painter and his cosmopolitan correspondence

Session B – Svenska Institutet (9.30-10.30)

Pratiche artistiche e modelli

Session Chair CARLA MAZZARELLI, Università della Svizzera italiana, Mendrisio

- 9.30 VALERIA ROTILI, Accademia di San Luca, Roma
Lo scultore al lavoro. Il carteggio Albacini per una geografia della prassi artistica
- 9.50 ANGELA WINDHOLZ, Università della Svizzera italiana, Mendrisio
Lettere da Olevano Romano. La descrizione di un motivo ideale
- 10.10 ROSALBA DINOIA, Roma
Traduzione e migrazione del Rinascimento nella corrispondenza di Luigi Calamatta

Coffee break

Plenary Session – KNIR, Hoogewerff Auditorium

- 11.00 GEORG SCHELBERT, Humboldt Universität, Berlin
Personal Networks and Biographical Data between Edition of Text Documents and Modeling of Historic Events

roundtable

- 11.30 Session Chairs: CHRISTOPH FRANK (Università della Svizzera italiana), GIOVANNA CAPITELLI (Università della Calabria)

E. JONAS BENCARD (Thorvaldsens Museum Copenhagen), *The Thorvaldsens Museum Archives – an internet platform for primary written sources on Thorvaldsen & Co.*

GIULIA ERICANI (Museo-Biblioteca-Archivio di Bassano del Grappa), *Il Fondo Canova*
HANNELORE PUTZ (Ludwig-Maximilians-Universität München), *Projekt Edition des Briefwechsels zwischen König Ludwig I. und Johann Martin von Wagner*

AMAYA ALZAGA RUIZ - JUAN ANTONIO YEVES (Fundación Lázaro Galdiano, Madrid), *La Literatura y las Artes en Epistolarios Españoles del siglo XIX*

BABETTE VAN ALPHEN (RKD Nederlands Instituut voor Kunstgeschiedenis), *RKD Explore: Dutch artists and their societies in the databases of the RKD*